UN LIBRARY

MAY 1978

المجلس الأمن

الجمعية ال العامة

A/33/113
S/12718
26 May 1978
ARABIC

مجلس الأمن
السنة الثالثة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والثلاثون
البند ٢٨ من القائمة الأهلية*
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة في ٢٦ أيار/مايو ١٩٧٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من رئيس جمهورية بلادى السيد سبيروس كييريانو ، يشرفني أن أوجّه انتباه سعادتكم وانتباه مثلي الدول الأعضاء في الأمم المتحدة إلى الحالة في الشمال المستولى فيما يتعلق بمحنة القبارصة الاتراك الذين يعيشون تحت حكم جيش الاحتلال التركي وتحت رحمة المستوطنين الذين تم نقلهم على نطاق واسع من أراضي تركيا الرئيسية بعد الفزو . وفي سلسلة من المقالات نشرتها صحيفة "هالكن سيسى" التركية ، كتب النعيم القبرصي التركي الدكتور فاضل كوتشك ، نائب رئيس الجمهورية سابقا ، يصف الحالة فقال : "لقد تحولت هذه الجزيرة الجنة إلى جهنم حقيقي" . ولقد أكد الدكتور كوتشك أن المستوطنين قد زودوا بالمنازل ، والارض ، والطعام ، بدل والمال . واتهمهم بأنهم "أهانوا أهل الجزيرة من القبارصة الاتراك ، وبصقوا على رجال البوليس وشنعوا وسرقوا الناس ، وسطوا على البيوت ، وانتهكوا اعراض فتيات الجزيرة" . إن السكان من القبارصة الاتراك لا يجرؤون على الخروج إلى الشوارع ، ولا يزال الوضع ، كما قال ، على حاله اليوم . وأعلن الدكتور كوتشك أن "المستوطنين الاتراك ضربوا اشنع مثال للمهجمية" .

ووصف الدكتور كوتشك الحالة في القرى بأنها خطيرة حقا ، وسأل أيجيفيت رئيس وزراء تركيا "أن يخرجهم من قبرص" . وأكد أن "سرعة إعادة المستوطنين معناها سرعة استئناف القبارصة الاتراك بالسکينة" .

وتقدر التقارير أن ما يزيد على ٤٠٠٠ شخص من أراضي تركيا الرئيسية يعيشون في الجزء المحتل من قبرص في محاولة لاستعمار المنطقة وتغيير هيكل السكان في الجزيرة .

ونظرا لأن حكومة قبرص هي الممينة شرعا على كل اراضي الجمهورية والمسؤولة عن سلامة ورفاهية جميع مواطنها ، فان هذه الرسالة احتاجت شديدا دفاعا عن حقوق الانسان الاساسية والدولية لمواطنيها الذين يعيشون في الشمال المحتل عدوا .

واني لوافق ان سعادتكم ستتخذون من الخطوات في هذا الشأن ما ترون مناسبا .
وأكون متينا لوعمت هذه الرسالة بوصفها بشارة من وثائق الجمعية العامة ، تحت البند ٢٨ من القائمة الاولية ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) زينون روسيديس
السفير
والمثل الدائم لقبرص
لدى الامم المتحدة